

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. .../2002 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur

(2002/C 331 E/20)

KOM(2002) 406 endelig udg. — 2002/0181(COD)

(Forelagt af Kommissionen den 17. juli 2002)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 80, stk. 2,

I forordning (EF) nr. .../2002 foretages følgende ændringer:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

1) Som artikel 23a indsættes:

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

»Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 finder anvendelse på agenturets dokumenter.

efter høring af Regionsudvalget,

Bestyrelsen vedtager gennemførelsesbestemmelserne for forordning (EF) nr. 1049/2001 senest ...

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251, og

De beslutninger, som agenturet træffer efter artikel 8 i forordning (EF) nr. 1049/2001, kan gøres til genstand for en klage til Ombudsmanden eller indklages for EF-Domstolen efter bestemmelserne i henholdsvis artikel 195 og 230 i EF-traktaten.«

ud fra følgende betragtninger:

2) Artikel 24, stk. 2, litra b), affattes således:

(1) Bestemmelserne i forordning (EF) nr. .../2002 af ... skal harmoniseres med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. ... af ... om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, særlig artikel 185.

»Senest den 15. juni vedtager bestyrelsen en årsberetning om agenturets virksomhed, der fremsendes til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, Revisionsretten og medlemsstaterne.«

(2) De generelle principper og begrænsninger, der gælder for aktindsigt, er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter ⁽¹⁾.

3) Artikel 30, stk. 4, affattes således:

(3) I forbindelse med vedtagelsen af forordning (EF) nr. 1049/2001 blev de tre institutioner i en fælleserklæring enige om, at agenturer og lignende organer skal indføre regler i overensstemmelse med forordningen.

»4. Den administrerende direktør og direktorerne udnævnes for en periode på højst fem år. Den administrerende direktør kan efter indstilling fra Kommissionen genudnævnes én gang for en periode på højst fem år. Direktorerne kan efter indstilling fra Kommissionen genudnævnes for perioder på højst fem år ad gangen.«

(4) I forordning (EF) nr. .../2002 må der derfor indføres de bestemmelser, der er nødvendige, for at forordning (EF) nr. 1049/2001 kan finde anvendelse på Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur, samt en bestemmelse om klageadgang for at sikre mulighed for domstolsprøvelse, hvis der gives afslag på en begæring om aktindsigt.

4) Artikel 48, stk. 3, 4, 5, 6 og 7 affattes således:

(5) Reglerne for de vilkår og procedurer, der gælder for genudnævnelse af en direktør, bør afklares, og reglerne for alle de fællesskabsorganer, hvor der er mulighed for genudnævnelse, bør harmoniseres.

»Artikel 48

3. Indtægter og udgifter skal balancere.

(6) Forordning (EF) nr. .../2002 bør følgelig ændres i overensstemmelse hermed —

4. Bestyrelsen udarbejder hvert år på basis af et udkast fra den administrerende direktør et overslag over agenturets indtægter og udgifter for det kommende regnskabsår.

⁽¹⁾ EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43.

Bestyrelsen fremsender senest den 31. marts dette overslag sammen med en stillingsfortegnelse og et foreløbigt arbejdsprogram til Kommissionen samt til de stater, som Fællesskabet har indgået aftaler med efter artikel 55.

På grundlag af denne oversigt opfører Kommissionen de tilsvarende overslag på det foreløbige budgetforslag for De Europæiske Fællesskaber, og dette fremsendes til Rådet og Europa-Parlamentet (herefter kaldet »budgetmyndigheden«).

Budgetmyndigheden fastsætter de bevillinger, der er til rådighed i form af tilskud til agenturet.

Budgetmyndigheden fastsætter agenturets stillingsfortegnelse.

Efter modtagelse af overslaget udarbejder de stater, der er nævnt i andet afsnit, deres eget foreløbige budgetforslag.

Efter budgetmyndighedens vedtagelse af det almindelige budget vedtager bestyrelsen agenturets endelige budget og arbejdsprogram og tilpasser dem om fornødent efter Fællesskabets bidrag. Bestyrelsen fremsender dem omgående til Kommissionen og budgetmyndigheden.

Enhver ændring i budgettet, herunder også i stillingsfortegnelsen, skal foretages efter den i dette stykke omhandlede fremgangsmåde.«

5) Artikel 49, stk. 2, 3, og 4, affattes således:

»Artikel 49

2. Kommissionens interne revisor udfører i forhold til agenturet de samme funktioner, som han har fået tildelt i forhold til Kommissionens tjenestegrene.

3. Agenturets regnskabsfører sender senest den 1. marts efter det afsluttede regnskabsår det foreløbige årsregnskab ledsaget af en beretning om budgetforvaltningen og den økonomiske forvaltning i regnskabsåret til Kommissionens regnskabsfører. Kommissionens regnskabsfører konsoliderer de foreløbige årsregnskaber for institutionerne og de decen-

traliserede organer i overensstemmelse med artikel 128 i den almindelige finansforordning.

4. Senest den 31. marts efter det afsluttede regnskabsår sender Kommissionens regnskabsfører agenturets foreløbige årsregnskab ledsaget af beretningen om budgetforvaltningen og den økonomiske forvaltning i regnskabsåret til Revisionsretten.

5. Ved modtagelsen af Revisionsrettens bemærkninger om agenturets foreløbige årsregnskab, opstiller den administrerende direktør, i medfør af bestemmelserne i artikel 129 i den almindelige finansforordning, på eget ansvar agenturets endelige årsregnskab og sender det til bestyrelsen med henblik på udtalelse.

6. Den administrerende direktør sender senest den 1. juli efter det afsluttede regnskabsår det endelige årsregnskab ledsaget af bestyrelsens udtalelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten.

7. Det endelige årsregnskab offentliggøres.

8. Agenturets administrerende direktør sender senest den 30. september Revisionsretten et svar på dennes bemærkninger. Dette svar sendes ligeledes til bestyrelsen.

9. Efter henstilling fra Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, meddeler Europa-Parlamentet inden den 30. april i år N+2 den administrerende direktør decharge for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret N.«

6) Artikel 52 affattes således:

»Artikel 52

Agenturets finansielle bestemmelser vedtages af bestyrelsen efter høring af Kommissionen. De kan kun afvige fra den rammefinansforordning, Kommissionen har vedtaget i medfør af artikel 185 i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, hvis det er nødvendigt som følge af agenturets særlige behov, og kun hvis Kommissionen på forhånd giver sit samtykke.«